

WHO news February 2015

[News releases](#)

2015年2月19日

[WHO urges governments to increase investment to tackle neglected tropical diseases](#)

WHO urges affected countries to scale up their investment in tackling 17 neglected tropical diseases in order to improve the health and well-being of more than 1.5 billion people. This investment would represent as little as 0.1% of current domestic expenditure on health in affected low and middle income countries for the period 2015–2030.

WHOは各国政府に顧みられない熱帯病対策投資の増強を要請

WHOは、15億人の健康と福祉充実のため、17の顧みられない熱帯病対策への投資拡大を疾病関係国に要請した。この投資額は、疾病流行の低・中所得国において2015年から2030年の期間で、現状国内健康関連支出の0.1%にすぎないであろう。

2015年2月19日

[UN delivers 62 metric tons of humanitarian aid to Ukraine](#)

WHO today delivered 13 tons of medical supplies to the Donetsk region in Ukraine as part of the first UN humanitarian convoy, which brought a total of 62 tons of relief materials.

国連はウクライナへ人道援助物資62トンをお届ける

WHOは本日、国連人道支援の第一弾として、62トンの救援物資の一部、13トンの医療品をウクライナのドネツク地方へ届けた。

2015年2月23日

WHO calls for worldwide use of “smart” syringes

Use of the same syringe or needle to give injections to more than one person is driving the spread of a number of deadly infectious diseases worldwide. Millions of people could be protected from infections acquired through unsafe injections if all healthcare programmes switched to syringes that cannot be used more than once. For these reasons, WHO is launching a new policy on injection safety to help all countries tackle the pervasive issue of unsafe injections.*

WHOは「スマート」注射器の世界中での使用を呼び掛け

同じ注射器、注射針の複数者への使いまわしは、世界的に致命的感染症の拡大を加速している。もし全ての医療プログラムが一度きりしか使えない注射器に切り替えていれば、不安全な注射による感染から何百人もの人々を保護することができた。このことから WHO は、全ての国が不安全な注射が蔓延する問題に取り組むことを支援するため、注射の安全性に関する新しい政策をスタートさせた。

2015年2月27日

1.1 billion people at risk of hearing loss

WHO highlights serious threat posed by exposure to recreational noise

Some 1.1 billion teenagers and young adults are at risk of hearing loss due to the unsafe use of personal audio devices, including smartphones, and exposure to damaging levels of sound at noisy entertainment venues such as nightclubs, bars and sporting events, according to WHO. Hearing loss has potentially devastating consequences for physical and mental health, education and employment.

11億人が難聴のリスクに

WHOは娯楽の騒音による深刻な脅威を強調

WHOによると、約11億人のティーンエイジャーや若者たちは、スマートフォンなど個人のオーディオデバイスの不安全な使用や、ナイトクラブ、バー、スポーツイベントなど喧しいエンターテイメント会場でダメージを与えるレベルでの音響にさらされることにより、難聴のリスクに直面している。難聴には、身体及び精神の健康、教育並びに雇用に壊滅的な影響を与える可能性がある。

Statements

2015年2月5日

WHO statement on the Eighth Meeting of the IHR Emergency Committee regarding MERS-CoV

MERS(マーズ)コロナウィルスについての第8回 IHR 緊急委員会に関する
声明

Notes for the media

(2月の発信なし)

注) 本サマリーは、WHO 発信情報のインデックスとして役立てて頂くよう標題及び冒頭部分を仮訳しているものですので、詳細内容については、WHO ニュースリリース、声明及びノートフォーメディアの原文をこちらからご確認下さい。

<http://www.who.int/mediacentre/news/releases/en/index.html>

<http://www.who.int/mediacentre/news/statements/en/>

<http://www.who.int/mediacentre/news/notes/en/>